

Title (en)

Sewing device for producing folds and darts

Title (de)

Näheinheit zum Herstellen von Falten and Abnähern

Title (fr)

Dispositif de couture pour la production de plis et de pinces

Publication

**EP 1130150 A2 20010905 (DE)**

Application

**EP 01104971 A 20010301**

Priority

DE 10011162 A 20000303

Abstract (en)

A sewing unit for folding and sewing end seams has a pneumatically driven (12) folding knife (14) that moves a folded fabric (N) under a sewing machine (3). The movement (B) of the knife (14) is limited as the edge of the fabric fold (NK) contacts an end stop (22). The distance (D) between the end stop (22) and the sewing machine needle (5) is adjustable, e.g. by a threaded spindle. Exact shaping of the folded edge is assisted by guide plates (24, 25), which are spring loaded to accommodate different thicknesses of fabric. Preferred Features: The end stop (22) and guide plates (24, 25) together with retaining pins (29) are mounted together on a common slide.

Abstract (de)

Eine Näheinheit zum Herstellen von Falten und Abnähern enthält ein zwischen einer Aufnahme- und einer Übergabestelle bewegbares Faltwerkzeug (14). Die Zuführbewegung wird durch eine im Weg der Faltkante (15) des Faltwerkzeuges (14) angeordnete Anschlagleiste (22) begrenzt. Da die Faltkante (15) nicht direkt, sondern mit dem um sie herumgefalteten Nähgut (N) an der Anschlagleiste (22) anstößt, wird unabhängig von der jeweiligen Nähgutdicke der Abstand (D) zwischen der Nähgutfaltkante (NK) und der Nadel (5) der Nähmaschine stets gleich bleiben. Auf diese Weise wird ohne nähgutabhängige Korrekturen eine immer gleiche Lage der Abnähernaht zur Nähgutfaltkante (NK) erzielt.  
<IMAGE> <IMAGE>

IPC 1-7

**D05B 35/08**

IPC 8 full level

**D05B 35/04** (2006.01); **D05B 23/00** (2006.01); **D05B 33/00** (2006.01); **D05B 35/08** (2006.01); **D05B 39/00** (2006.01)

CPC (source: EP)

**D05B 35/08** (2013.01); **D05B 39/00** (2013.01)

Cited by

CN108625050A; CN114454490A

Designated contracting state (EPC)

DE ES IT PT

DOCDB simple family (publication)

**EP 1130150 A2 20010905**; **EP 1130150 A3 20020724**; BR 0100814 A 20011106; DE 10011162 C1 20011011; JP 2001259273 A 20010925; MX PA01002182 A 20040730; TR 200100526 A2 20011221

DOCDB simple family (application)

**EP 01104971 A 20010301**; BR 0100814 A 20010302; DE 10011162 A 20000303; JP 2001058385 A 20010302; MX PA01002182 A 20010228; TR 200100526 A 20010228